

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 50 (1963)  
**Heft:** 11: Bauten des Bundes

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ist Ihnen die Zeit Ihres Chef- personals soviel wert?

**Nur 20 Rp. kostet eine draht-  
lose Hasler-Suchanlage im  
Durchschnitt je Person und Tag**

**Dank der drahtlosen Personen-  
suchanlage Hasler**

sind Ihre Mitarbeiter sozusagen  
allgegenwärtig. Wo immer sich  
jemand im kleinen oder grossen  
Betrieb aufhält, erreicht ihn  
das Radiosignal seines Taschen-  
empfängers unfehlbar. Ohne  
allgemein störende, optische oder  
akustische Zeichen, die  
jedermann ablenken, wird die  
gewünschte Person auf den  
Suchvorgang aufmerksam ge-  
macht. Lange Wartezeiten der  
Kunden am Telefon fallen dahin.  
Rückrufe auf Ihre Kosten wegen  
Unauffindbarkeit von Mitarbeitern  
werden selten.

## Die einfache Installation

der drahtlosen Personensuch-  
anlagen Hasler ermöglicht deren  
Einbau in bestehenden wie in  
neuen Gebäuden. Je nach der  
Betriebsgrösse haben Sie  
die Wahl zwischen dem 1-Watt-  
Sender und dem 10-Watt-Sender,  
zwischen manuellen oder auto-  
matischen Suchvorgängen (über  
die Haustelephonzentrale).  
Hasler-Suchanlagen vermeiden  
viel Zeitverlust und Spesen.

**Hasler AG Bern**

**Hasler**

**Der neue Miniatur-Empfänger  
Hasler ist besonders klein, leicht  
und formschön.**

Er hat wirklich in jeder, auch der  
kleinsten Tasche Platz. Er trägt  
nicht auf und drückt nicht.  
So lang wie eine Zigarette und  
nur 13 mm dick, wiegt er nicht  
mehr als 62 g!

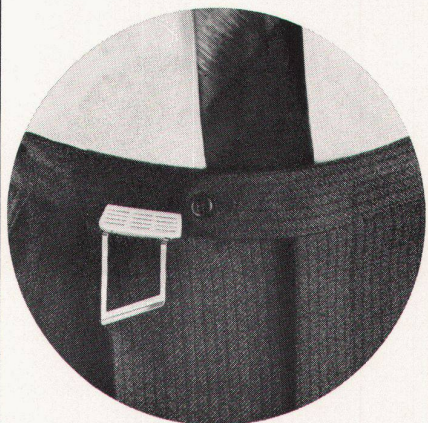
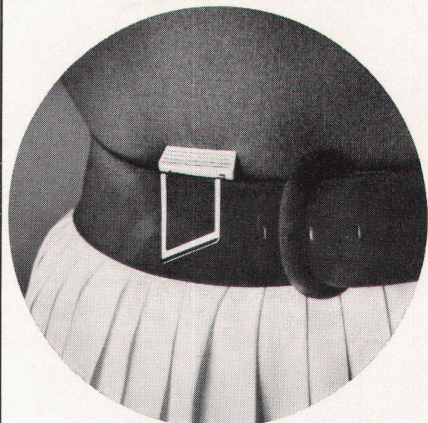
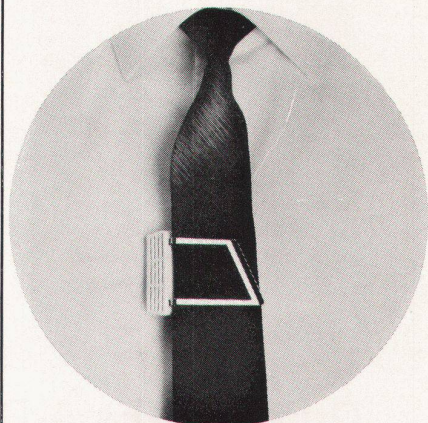
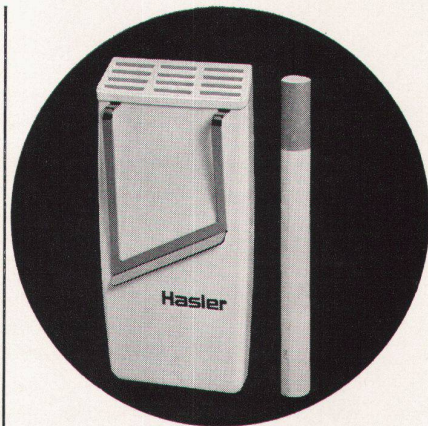
Erstklassige elektronische  
Elemente und eine einwandfreie  
Konstruktion gewährleisten  
störungsfreies Funktionieren und  
lange Lebensdauer. Seine  
hübsche Farbe und Form ent-  
sprechen dem ästhetischen  
Empfinden des modernen Men-  
schen und machen ihn auch bei  
Damen beliebt. Er kann zum  
Beispiel als Krawattenklammer,  
im Gürtel des Damenkleides oder  
im Uhrentäschchen der Herren-  
hose getragen werden ohne zu  
drücken oder aufzutragen.

**Man spürt ihn kaum – man hört  
ihn nur!**

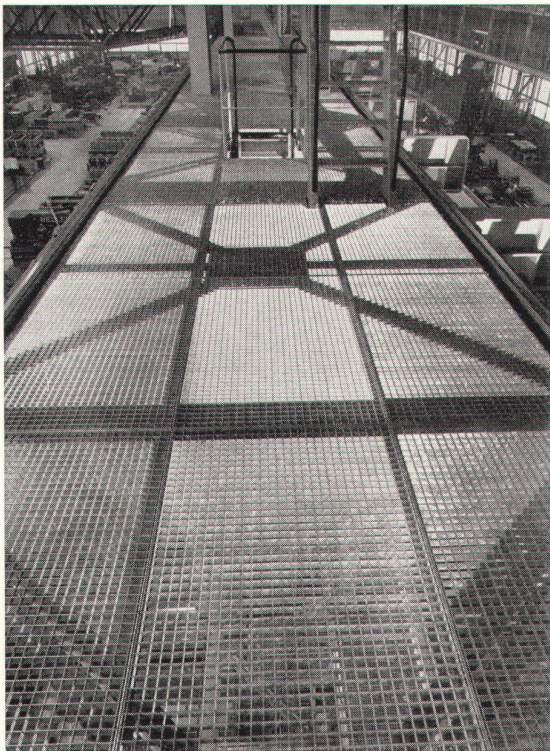
Bitte verlangen Sie unsere aus-  
führliche Dokumentation oder  
eine unverbindliche Beratung  
Hasler AG Bern Belpstrasse 23  
Telephon 031 64 11 11

Zweigniederlassung Zürich,  
Stampfenbachstrasse 63  
Telephon 051 26 16 00

Büro Basel, Dufourstrasse 50  
Telephon 061 24 01 01







## Original-WEMA-Gitterroste

Alleinhersteller:

**SIEGFRIED  
keller AG**  
WALLISELLEN-ZÜRICH  
Tel. (051) 93 32 32

## Jurassische Steinbrüche

**Laufen JURA**

CUENI & CIE AG

STEIN

MARMOR

GRANIT

☎ 061 / 89 68 07



**Normen  
vereinfachen und  
verbilligen das Bauen**

# Göhner Normen

**Gewähr für  
pünktliche Lieferung**

Ernst Göhner AG, Zürich  
Hegibachstrasse 47  
Telefon 051 / 24 17 80  
Vertretungen in  
Bern, Basel, St.Gallen, Zug  
Biel, Genève, Lugano

Fenster 221 Norm-Typen,  
Türen 326 Norm-Typen,  
Luftschutzfenster + -Türen,  
Garderoben- + Toilettenschränke,  
Kombi-Einbauküchen,  
Carda-Schwingflügelfenster.  
Verlangen Sie unsere Masslisten  
und Prospekte. Besuchen  
Sie unsere Fabrikausstellung.

F 2



**STEINER**

- baut

**STEINER**

Karl Steiner

Generalunternehmung  
Hagenholzstrasse 60,

Zürich 11/50  
Telefon 051/46 43 44

Liegenschaften und Neubauten  
Liegenschaftenverwaltung

Bauschreinerei und Innenausbau  
Coiffeureinrichtungen und Apparate  
Kühlmöbel und Kühlanlagen

Laden- und Schaufensterausbau  
Spezialeinrichtungen für Selbstbedienung  
Fassadenbau  
Metallbau  
Chromstahlspenglerei